

# Neighborhood Safety Reference

*The Southside Organizing Committee's 2011 Guide for Summer Safety*

**First, help deter crime in your neighborhood by following these simple tips.**

- Get to know your Neighbors and work together to resolve common concerns. Need help organizing neighbors? Call SOC at 672-8090 and we'll help you connect with other motivated residents near you.
- Make sure the area behind your house or business is well lit. Replace burnt-out lights on your property, and report broken street lights by calling 286-CITY. *The city doesn't turn lights off to save money!*
- Do not leave valuables visible in your car, even if it is locked. Put them in the trunk, make sure they are out of sight or, to be safest, carry them with you.
- Lock your windows and use a deadbolt on your door. Similarly don't leave valuables (like bikes) unattended in your yard. These things eliminate easy opportunities for burglars.

**Second, call the police!** Calls made to 911 and 933-4444 are logged and recorded to find crime patterns and allocate extra patrol. When you call **identify the problem** and give the **exact address**. This can be useful in taking further action against nuisance properties. Use the guide below if you are unsure which number to call, and *remember*:

**If you don't call, the Police may never know there is a problem in your area**

<p><b>911</b> Emergency</p>	<p><b>933-4444</b> Police Non-Emergency</p>	<p><b>286-CITY (286-2489)</b> City Call Center</p>
<p>For life threatening situations or any crime in progress for which immediate response is necessary. <i>Examples: Heart Attacks, drug overdoses, fires, accidents with serious injuries, robbery, shots fired or gun threats, sexual assaults, domestic violence, fights, graffiti in progress.</i></p>	<p>«New Menu: Press 9 for dispatch!» For non life-threatening situations when you need a police squad to respond such as suspicious or nuisance activity, or to report a crime after it has occurred and the perpetrators have left the scene. <i>Examples: Drug dealing, Gang Activity, Theft, Loud Music, Barking Dogs, Loitering, Public Drinking, Vandalism</i></p>	<p>For all other City of Milwaukee issues related to housing and city services and infrastructure. <i>Examples: housing code violations, trash in the yard, traffic and street lighting, missing or damaged street signs, fallen tree branches, street sweeping, pot holes, garbage and recycling pickup, water main breaks.</i></p>

**To report Non-Emergency situations in the County Parks call 454-4100.**

**Finally, contact your Community Prosecution Unit Coordinator** for properties that you have called the police about *at least once* and have ongoing criminal or nuisance activities like drug dealing, prostitution, noise or other disturbances. **The coordinator for District 2 is Louisa. She can be reached at SOC by phone at 672-8090 or by email at [cpu@socmilwaukee.org](mailto:cpu@socmilwaukee.org)** . When speaking to her about a property be sure to have the exact address and provide clear details about the problem such as, what you see, when it occurs, and the description of vehicles or individuals. She will use your information and public records to investigate the property before presenting it to the CPU team. The team of ADAs and Police officers will press for change and improvements at verified nuisance properties.

**SOC** 414-672-8090  
1300 South Layton Boulevard  
Milwaukee, Wisconsin 53215



# Referencia de Seguridad para el Vecindario

*Guía de Seguridad para el Verano 2011 del Southside Organizing Committee*

## Primero, ayude a evitar crimen en su vecindario siguiendo estos pasos.

- Conozca a sus vecinos. Trabaje juntos para resolver problemas comunes. Llame a SOC al 672-8090 y nosotros podemos conectarle a usted con vecinos como usted en su área.
- Mantenga la área atrás de su casa o negocio alumbrada y cambie luces fundidas lo más pronto tan posible; llame al 286-CITY (2489) para reportar luces de la calle fundidas. *La ciudad no las tiene apagadas a propósito para ahorrar dinero!*
- No deje cosas de valor en su carro en plena vista; colóquelas en la cajuela o lléveselas con usted;
- Cierre sus puertas y ventanas. Cerrojos de seguridad son las mejores para puertas. Elimine las oportunidades fáciles para los ladrones, no debe dejar cosas de valor en su yarda.

**Segundo, llame a la policía para reportar crimen o actos sospechosos cuando sucedan.** Las llamadas a 911 y 933-4444 son registradas y grabadas para buscar ladrones, delincuentes y asignar patrullas adicionales. Cuando llame, **identifica el problema** y da la **dirección exacta**. Esta información puede ser útil en la adopción de otra acción contra propiedades problemáticas. Utilice el guía de abajo si usted no está seguro de que número debe llamar y *recuerde:*

**Si usted no llama, la policía nunca se dará cuenta de los problemas en su área.**

<b>911</b> Emergencia	<b>933-4444</b> POLICIA No-Emergencia	<b>286-CITY (286-2489)</b> Ayuntamiento
Para situaciones de vida o muerte y crímenes que estén sucediendo en ese momento que necesiten asistencia de inmediato. <i>Ejemplos: Ataque cardiaco, fuegos, accidentes graves, robos, disparos de armas, violencia domesticas, individuos en el acto de grafiti, etc.</i>	«Oprima 9 Para una Patrulla» Para situaciones de no emergencia pero aun se requiere de una patrulla. Para reportar actos o actividad sospechosa. También cuando algún acto de crimen ha sucedido pero los malhechores ya han fugado. <i>Ejemplos: Actividad de drogas, actividad de pandillas, robos, música alta, perros ladrando, bebiendo alcohol en publico, y vandalismo, etc.</i>	Para cualquier otro problema relacionado con hogares y problemas con servicios de la ciudad o la infraestructura de la ciudad. <i>Ejemplos: Violaciones contra el código de la ciudad, basura en las casas, luces de la calle o del trafico, anuncios dañados de la calle, limpieza de calles, agujeros por las calles, etc.</i>

**Para reportar situaciones de no emergencia en los Parques del Condado, llame al 454-4100.**

**Finalmente, llame a su representante de Prosecución Comunitaria** para reportar problemas crónicos. Los representantes de prosecución de la comunidad investigarán propiedades que tengan los mismos problemas como la actividad de drogas, prostitución, ruido y otros. La dirección específica y una descripción de la actividad, las personas y los vehículos son de mucha ayuda. Cuando hay reportes de problemas en una misma propiedad, los abogados del distrito pueden presionar a los dueños de propiedades problemáticas a que ellos actúen con mas urgencia. **Llámele a Louisa en el Southside Organizing Committee, 672-8090, para utilizar el Programa del Procurador comunitario.**

**SOC** 414-672-8090  
 1300 South Layton Boulevard  
 Milwaukee, Wisconsin 53215

**CDBG**  
*Milwaukee*